



WELCOME

BIENVENUE أهلاً وسهلاً

WILLKOMMEN

خوش آمدید



**Allgemeine Sozialberatung
für Geflüchtete**

Allgemeine Sozialberatung für Geflüchtete

Wir beraten und informieren Sie bei Fragen wie

- Welche Beratungs- und Unterstützungsmöglichkeiten habe ich in Spandau?
- Wo bekommen ich und meine Familie Hilfe bei persönlichen Problemen?
- Welche Geldleistungen stehen mir zu?
- Wie finde ich Arbeit?
- Wie suche ich mir eine Wohnung?

Die Beratung ist

- kostenlos
- vertraulich und anonym
- unabhängig von Nationalität, Religion und Weltanschauung



Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website.

Wir kooperieren mit dem Jobcenter Spandau. Das Projekt wird gefördert durch:

Der Regierende Bürgermeister
von Berlin

be Berlin



Weitere Angebote von Immanuel Beratung Spandau

- Allgemeine Sozialberatung
- Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung
- Miet- und Energieschuldenberatung
- Migrationsberatung
- Projekt #meinezukunftwird

General social counselling for refugees

We advise, support and inform you on the following points

- “What support and advice can I get in Spandau?”
- “Where can I and my family get help with personal problems?”
- “What cash benefits am I entitled to?”
- “How do I find work?”
- “How do I get an apartment?”

Our consulting is

- free of charge
- confidential and anonymous
- regardless of nationality, religion and personal conviction

The project is promoted by the Berlin Spandau district office. We cooperate with the Berlin Spandau Jobcenter.

مشورة اجتماعية عامة للاجئين

نقدم لكم المشورة والدعم والمعلومات فيما يلي:

- "ما هي المساعدات والمشورة التي يمكن أن أحصل عليها بمنطقة شبانداو؟"
- "أين أحصل على المساعدة لي ولعائلتي فيما يخص المشاكل الشخصية؟"
- "ما هي الفوائد المادية لي؟"
- "كيف أجد فرصة عمل؟"
- "كيف أحصل على منزل (شقة)؟"

تقديم المشورة:

- مجاني
- سري ويتمتع بالخصوصية
- لا يعتمد على الجنسية أو الدين أو المعتقد

هذا المشروع مدعم من مكتب بلدية شبانداو ببرلين, ونتعاون مع جوب سنتر شبانداو ببرلين

راهنمایی عمومی مسایل اجتماعی برای پناهندگان

شما را راهنمایی، حمایت و مطلع می کنیم در نکات زیر:

- کدام حمایت و امکانات مشورت را در اسپنداو داریم؟
- کجا من و خانواده ام امکانات دریافت مشورت برای مسایل شخصی داریم؟
- کدام منافع پولی را دارا میباشم؟
- چگونه کار پیدا کنم؟
- چگونه میتوانم آپارتمان برای خود جستجو کنم .

راهنمایی و اطلاعات :

- رایگان
- محرمانه و بدون ذکر نام
- بدون در نظر گرفتن ملیت ، مذهب و دیدگاه و عقاید

این پروژه از طرف اداره ناحیه ای اسپنداو و اداره امور اجتماعی حمایت میشود

ما با مرکز کار اسپنداو همکاری میکنیم .

ما با محرر حار اسپنداو همکاری میکنیم .



Immanuel Beratung Spandau

Charlottenstraße 3 · 13597 Berlin

Tel. 030 33 29 06 75 · Fax 030 331 30 22

beratung.spandau@immanuel.de

beratung.immanuel.de

Immanuel Beratung Spandau ist eine Einrichtung der Beratung + Leben GmbH.

Offene Sprechstunden der

Allgemeinen Sozialberatung für Geflüchtete

Montag 15:00 – 17:00 Uhr (Farsi)

Dienstag 09:00 – 11:00 Uhr (Deutsch, English)

Donnerstag 15:00 – 17:00 Uhr (Arabisch)

Verkehrsverbindung

Haltestelle „Breite Str./Markt“: Bus 130

Haltestelle „Altstadt Spandau“: U7; Bus X33

